

Istanza di gratuito patrocinio

1 Parte richiedente

| | | |
|------------------------------|--|--|
| Cognome * | Indirizzo / N. * | Telefono |
| Nome * | Casella postale | Cellulare |
| Data di nascita (gg.mm.aaaa) | NPA * / Luogo * | Indirizzo elettronico |
| Professione * | Stato civile * | Luogo di attinenza |
| Datore di lavoro | celibe/nubile coniugato vedovo/a divorziata/o separata/o in unione domestica registrata unione domestica dissolta in convivenza stabile | Nazionalità È necessario convocare un interprete? sì |
| * campi obbligatori | | |

2 Coniuge; partner di unione domestica registrata; convivente

| | | |
|------------------------------|------------------|-----------------------|
| Cognome * | Indirizzo / N. * | Telefono |
| Nome * | Casella postale | Cellulare |
| Data di nascita (gg.mm.aaaa) | NPA * / Luogo * | Indirizzo elettronico |
| Professione | Datore di lavoro | Luogo di attinenza |
| | | Nazionalità |
| *campi obbligatori | | |

3 Propri figli

Figlio

| | | |
|------------------------------|------------------------|--|
| Cognome | Professione o attività | Reddito netto (mensile) CHF |
| Nome | Datore di lavoro | Vivono nella stessa economia domestica? Sì No |
| Data di nascita (gg.mm.aaaa) | | |

Figlio

| | | |
|------------------------------|------------------------|--|
| Cognome | Professione o attività | Reddito netto (mensile) CHF |
| Nome | Datore di lavoro | Vivono nella stessa economia domestica? Sì No |
| Data di nascita (gg.mm.aaaa) | | |

Figlio

| | | |
|------------------------------|------------------------|--|
| Cognome | Professione o attività | Reddito netto (mensile) CHF |
| Nome | Datore di lavoro | Vivono nella stessa economia domestica? Sì No |
| Data di nascita (gg.mm.aaaa) | | |

Figlio

| | | |
|------------------------------|------------------------|--|
| Cognome | Professione o attività | Reddito netto (mensile) CHF |
| Nome | Datore di lavoro | Vivono nella stessa economia domestica? Sì No |
| Data di nascita (gg.mm.aaaa) | | |

4 Figli del/la compagno/a

Figlio

| | | |
|------------------------------|------------------------|--|
| Cognome | Professione o attività | Reddito netto (mensile) CHF |
| Nome | Datore di lavoro | Vivono nella stessa economia domestica? Sì No |
| Data di nascita (gg.mm.aaaa) | | |

Figlio

| | | |
|------------------------------|------------------------|--|
| Cognome | Professione o attività | Reddito netto (mensile) CHF |
| Nome | Datore di lavoro | Vivono nella stessa economia domestica? Sì No |
| Data di nascita (gg.mm.aaaa) | | |

Figlio

| | | |
|------------------------------|------------------------|--|
| Cognome | Professione o attività | Reddito netto (mensile) CHF |
| Nome | Datore di lavoro | Vivono nella stessa economia domestica? Sì No |
| Data di nascita (gg.mm.aaaa) | | |

Figlio

| | | |
|------------------------------|------------------------|--|
| Cognome | Professione o attività | Reddito netto (mensile) CHF |
| Nome | Datore di lavoro | Vivono nella stessa economia domestica? Sì No |
| Data di nascita (gg.mm.aaaa) | | |

5 Altre persone che vivono nella stessa economia domestica

Persona

Cognome Professione o attività Reddito netto (mensile) CHF

Nome Datore di lavoro

Data di nascita (gg.mm.aaaa)

Persona

Cognome Professione o attività Reddito netto (mensile) CHF

Nome Datore di lavoro

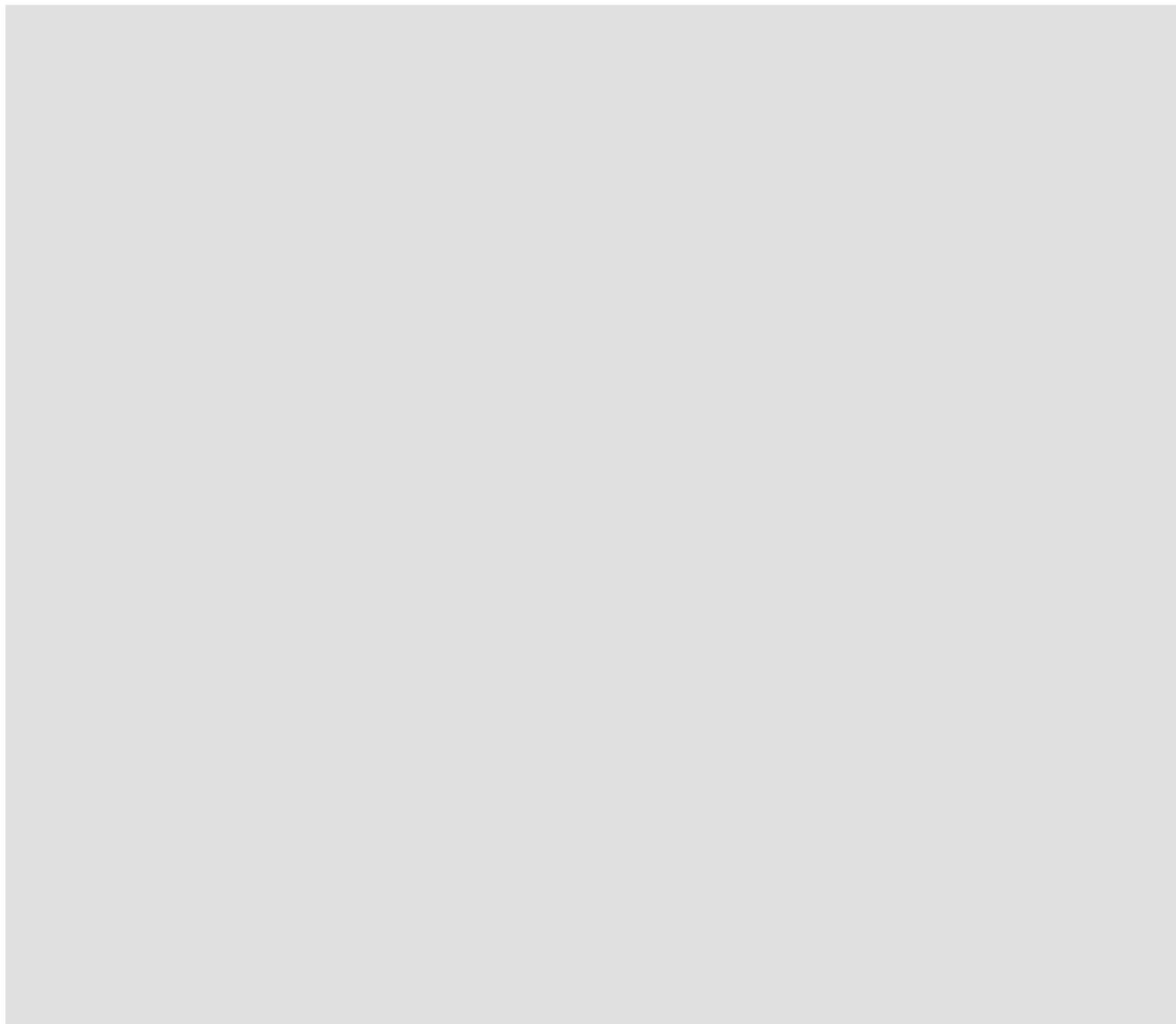
Data di nascita (gg.mm.aaaa)

6 Domanda nella causa principale¹

[Empty box for providing the request in the main case]

¹Nell'istanza dev'essere indicata la domanda nella causa principale. È altresì possibile rinviare all'istanza nella causa principale, purché sia stata presentata prima della presente istanza oppure nello stesso momento.

7 Motivazione della domanda nella causa principale²



²La parte richiedente deve, indicando i mezzi di prova, rendere verosimile in modo comprensibile i motivi principali per i quali la domanda nella causa principale non è priva di probabilità di successo. È altresì possibile rinviare all'istanza nella causa principale, purché sia stata presentata prima della presente domanda oppure nello stesso momento.

8 Designazione di un patrocinatore d'ufficio

Intende convocare un legale?

Sì No

Se sì, per quali motivi?

Nome/Indirizzo del patrocinatore
desiderato:

9 Tutela giurisdizionale e anticipo sulle spese legali

È stata stipulata un'assicurazione di protezione giuridica oppure vi sono terzi (associazione professionale, sindacato) che si assumono le spese legali?

Sì No

Se sì, da chi e in che misura?

Anticipi versati finora al proprio legale (importo complessivo)? CHF

10 Aiuto sociale

Beneficia dell'aiuto sociale?

Sì No

Se sì, per quale periodo?

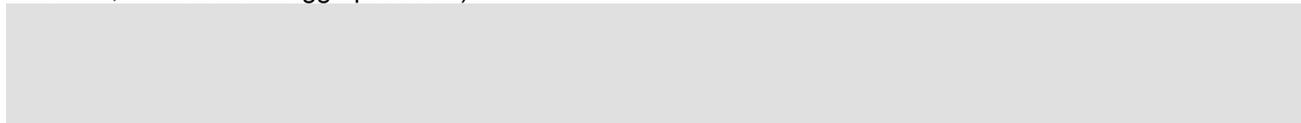
11 Reddito (mensile)

| Elementi del reddito | Parte richiedente | Compagno/a |
|--|-------------------|------------|
| Salario netto (compresa tredicesima), pensione | CHF | CHF |
| Reddito da attività accessoria | CHF | CHF |
| Rendite AVS, AI, PC ecc. | CHF | CHF |
| Indennità disoccupazione | CHF | CHF |
| Contributi di mantenimento / di assistenza | Persönlich CHF | CHF |
| | Kinder CHF | CHF |
| Totale assegni familiari e per formazione | CHF | CHF |
| Contributi dei figli all'economia domestica | CHF | CHF |
| Reddito patrimoniale | CHF | CHF |
| Altri redditi (p.es. subaffitto) | CHF | CHF |
| Totale redditi mensili | CHF | CHF |

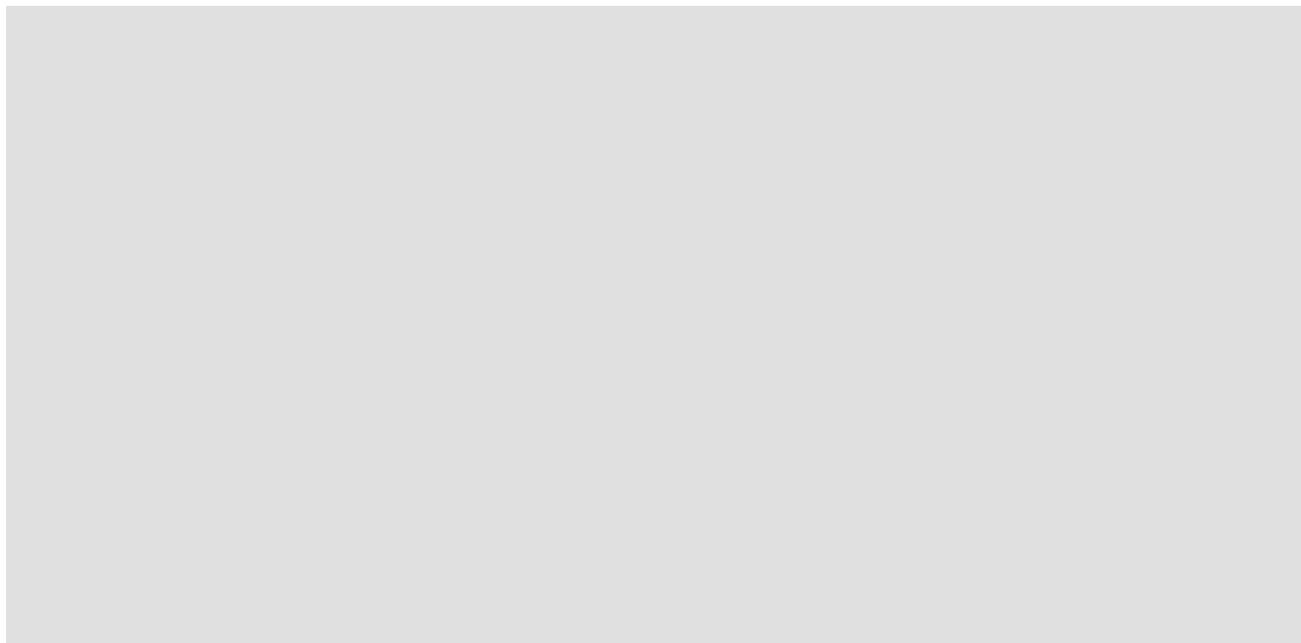
12 Spese (mensili)

| Spesa | Parte richiedente | Compagno/a |
|---|-------------------|--------------|
| Pigione, spese accessorie comprese | CHF | CHF |
| Interessi ipotecari, spese accessorie comprese | CHF | CHF |
| Premio cassa malati, riduzione premio compresa | CHF | CHF |
| Assicurazione mobilio e responsabilità civile | CHF | CHF |
| Assicurazione sulla vita | CHF | CHF |
| Altre assicurazioni | CHF | CHF |
| Spese mediche arretrate | CHF | CHF |
| Contributi sociali, se non ancora dedotti dal salario | CHF | CHF |
| Abbonamento mezzi pubblici | CHF | CHF |
| Autoveicolo per il tragitto di lavoro * | CHF | CHF |
| Pasti fuori casa, se superano i CHF 10.00 | Numero pasti | Numero pasti |
| | CHF | CHF |
| Perfezionamento professionale | CHF | CHF |
| Formazione dei figli | CHF | CHF |
| Cura extrafamiliare dei figli | CHF | CHF |
| Totale spese per il mantenimento | CHF | CHF |
| Interessi debitori sui prestiti | CHF | CHF |
| Ammortizzazione debiti | CHF | CHF |
| Imposte (federali, cantonali, comunali) | CHF | CHF |
| Altre spese | CHF | CHF |
| | CHF | CHF |
| | CHF | CHF |
| Totale mensile | CHF | CHF |

*Motivazione che illustri perché l'autovettura è indispensabile per recarsi al lavoro (distanza domicilio-luogo di lavoro, numero dei viaggi quotidiani):



13 Spese importanti imminenti³



³La parte richiedente è tenuta a indicare le spese straordinarie, ad es. per il medico, il dentista, i medicinali, una nascita, un trasloco, la cura di familiari.

14 Sostanza

| Bene patrimoniale | Designazione | Parte richiedente | Compagno/a |
|--|--------------|-------------------|------------|
| Conti, libretti di risparmio | | CHF | CHF |
| | | CHF | CHF |
| Titoli | | CHF | CHF |
| Contanti | | CHF | CHF |
| Fondi, casa, appartamento in proprietà (valore venale) | | CHF | CHF |
| | | CHF | CHF |
| | | CHF | CHF |
| Veicolo a motore (valore corrente) marca, tipo, anno chilometraggio prezzo di acquisto / anno di acquisto | | CHF | CHF |
| | | | |
| | | km | km |
| | | CHF | CHF |
| Assicurazione sulla vita (valore di riscatto) | | CHF | CHF |
| | | CHF | CHF |
| Altra sostanza | | CHF | CHF |
| | | CHF | CHF |
| | | CHF | CHF |
| Partecipazioni (società, comunione ereditaria ecc.) | | CHF | CHF |
| | | CHF | CHF |
| Totale dei beni patrimoniali | | CHF | CHF |

15 Debiti

| Posizione debitrice | Parte richiedente | Compagno/a |
|--|-------------------|-------------|
| Crediti, prestiti (ammontare attuale del debito) | Creditore | Creditore |
| | Importo CHF | Importo CHF |
| | Creditore | Creditore |
| | Importo CHF | Importo CHF |
| | Creditore | Creditore |
| | Importo CHF | Importo CHF |
| | Totale CHF | Totale CHF |
| Imposte arretrate Imposte cantonali, comunali e federali dirette (all'anno) | Anno | Anno |
| | Importo CHF | Importo CHF |
| | Anno | Anno |
| | Importo CHF | Importo CHF |
| | Anno | Anno |
| | Importo CHF | Importo CHF |
| Debito ipotecario | CHF | CHF |
| Altri debiti | CHF | CHF |
| | CHF | CHF |
| Totale debiti | CHF | CHF |

16 Allegati⁴

Attestazione delle autorità fiscali (v. documentazione annessa) o ultima decisione dettagliata di imposizione

Attestazione dell'ente assistenziale, se viene v. documentazione annessa percepito aiuto sociale; calcolo del fabbisogno

Certificato di salario dell'anno precedente

Certificati salariali dell'anno in corso

Contratto di locazione

Contratto di lavoro

Conteggio degli interessi ipotecari e delle spese accessorie dell'anno scorso

Certificati cassa malati e premi

Decisione di riduzione dei premi

Documento attestante l'assicurazione mobilio e di responsabilità civile

Estratti conto postale e bancario

Ultima dichiarazione delle tasse (incl. elenco titoli)

Altri documenti comprovanti la situazione finanziaria della parte richiedente:

La parte richiedente dichiara che le informazioni fornite sono complete e corrispondono a verità, e autorizza il giudice a consultare l'incartamento fiscale.

La parte richiedente cui è stato concesso il gratuito patrocinio è obbligata alla rifusione non appena sia in grado di farlo.

⁴Tutte le informazioni sulla situazione finanziaria vanno comprovate. Le entrate vanno documentate allegando il certificato di salario, la contabilità della ditta oppure, eventualmente, gli estratti conto. Delle spese dichiarate (pigione, premio assicurazione, alimenti, imposte, rimborso credito, ecc.) vanno comprovati sia l'esistenza (ad es. con contratti, attestazioni, fatture) sia l'avvenuto pagamento (ad es. con ricevute); va inoltre comprovato il saldo di tutti i conti.

17 Firma autografa⁵

Luogo / Data

Firma

.....

⁵La parte richiedente deve firmare l'istanza di proprio pugno, a meno che non venga rappresentata. In caso di rappresentanza, il rappresentante firma l'istanza dopo aver prodotto una procura.

Ulteriori osservazioni:

Data

Timbro

.....

.....

Firma autorità fiscale oppure cancelleria comunale

.....